



For IEC use only

3C/625/RM

2000-11

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

TECHNICAL COMMITTEE 3: INFORMATION STRUCTURES, DOCUMENTATION AND GRAPHICAL SYMBOLS

SUB-COMMITTEE 3C: GRAPHICAL SYMBOLS FOR USE ON EQUIPMENT

Unconfirmed minutes of the SC 3C plenary meeting
held in Stockholm (Sweden) on 15th, 19th and 20th September 2000

Present:

CHAIRMAN: Mr. Y. NAKAMURA (Japan)
SECRETARY: Mr. H. IKEDA (Japan)

COUNTRY	DELEGATES	15 Sep.	19 Sep.	20 Sep.
AUSTRIA	Mr. G. Nentwich	X	X	X
CHINA	Mr. H. Jin Mr. H. Lin Ms. W. Liu Mr. T. Wu Ms. M. Zhou Mr. R. Zhou		X X X X X	X X X
DENMARK	Mr. K-A. Thorn	X		
EGYPT	Ms. S. Mohamed	X		
FINLAND	Mr. T. Viitanen	X		X
FRANCE	Mr. F. Codet Mr. J. Muniesa	X X	X	
GERMANY	Mr. K. Heege Ms. A. Schwuchow	X	X X	X X
ITALY	Mr. G. Chiarella	X		
JAPAN	Mr. Y. Horimoto Mr. M. Mohri Mr. K. Takada Mr. H. Yamaoka	X X X	X X X	X X X
MALAYSIA	Ms. N. A. Rahman		X	
NETHERLANDS	Mr. F. Brigham	X	X	X
UNITED KINGDOM	Mr. G. Nicholson Mr. J. Wall	X X	X	X
YUGOSLAVIA	Ms. S. Krstonosic	X		X

Guests from TC 26					
Country	Delegates	15 Sep.	19 Sep.	20 Sep.	
AUSTRIA	Mr. J. Feichtinger			X	
DENMARK	Mr. H. Jorgensen			X	
FRANCE	Mr. M. Rousseau			X	
GERMANY	Mr K. Böhme (Sec.)			X	
	Mr. E. Brügger			X	
ITALY	Mr. G. Acquasaliente			X	
JAPAN	Mr. A. Nitta			X	
	Mr. K. Oshima			X	
SWEDEN	Mr. U.P. Karlsson (Chair)			X	
UNITED STATES	Mr. W. Hoffman			X	
Other officers					
Function	Names	15 Sep.	19 Sep.	20 Sep.	
ISO/TC 145 (Secretary)	Dr. D. Fishman	X	X	X	
IEC Central Office	Mr. R. Cordelier	X	X	X	
	Mr. A. Maislisch		X		

1. Opening of the meeting

Chairman opened the meeting at 0900 hrs. He welcomed all delegates to the SC 3C plenary meeting in Stockholm. Chairman introduced new Secretary of SC 3C, Mr. Hiroaki Ikeda, based on 3/563/AC. Mr. Cordelier seconded that the new Secretary had been in position by the end of June 2000.

2. Approval of the agenda

Draft agenda 3C/559A/DA, which was also reproduced as the meeting document, was approved without change.

3. To receive reports from IEC/CO including on Web-based database

Mr. Cordelier made a report on IEC 60417-1 Edition 2.0, which would be published as loose-leaf style very soon. Some additional works with Secretary together with former Secretary would be required in Stockholm.

Mr. Alan Maislisch from IEC Central Office was invited to report recent progress on IEC 60417 in electronic publication/database. He reported that MS-Access database and tools, which would be useful also for Secretariat works, would be transferred to IEC Central Office.

DECISION 1

SC 3C plenary welcomed the transfer of the MS-Access database and related tools on IEC 60417 from former Secretariat to IEC Central Office. SC 3C plenary decided that Secretary should make use of it when it is available.

4. To receive report on follow-up the last meeting in Kyoto

4.1 Status of documents

4.1.1 Publication of approved graphical symbols

Secretary reported future publication of graphical symbols approved by FDIS voting since Kyoto and Treviso meetings.

DECISION 2

Approved graphical symbols in 3C/452/FDIS, 3C/473/FDIS, 3C/487A/FDIS, 3C/490/FDIS and 3C/491/FDIS (total of 38 graphical symbols) shall be published as amendment 1 to IEC 60417-1 Ed.2.0 and supplement to IEC 60417-2 Ed. 1.0.

NOTE – Minor editorial changes, in collaboration with relevant technical product committee, would be possible to keep consistency among already published graphical symbols.

4.1.2 Status of Committee Drafts with Votes

Secretary reported that all graphical symbols voted on 3C/506/CDV, 3C/511/CDV and 3C/519/CDV were approved; unanimous vote on 3C/506/CDV and 3C/511/CDV. Mr. Cordelier said that unanimous votes in favour on CDV's would, depending on the nature of received comments, possibly lead to immediate publication without further circulation as FDIS's. However, it was not the case for 3C/506/CDV and 3C/511/CDV.

4.1.3 Status of new graphical symbol proposals

A request of TC 26/JWG 2 as "First Procedure" was circulated as 3C/572/DC (graphical symbols Pr 00-101...129) to poll positions of SC 3C National Committee whether each of proposed graphical symbols was appropriate to be worked for standardisation. The positions were available by 15th September 2000. The committee agreed to invite TC 26 experts for joint discussion on 20th September 2000, who also had a meeting in Stockholm. See the item 10 of this report.

4.1.4 Survey of graphical symbols currently under consideration

The documents under discussion were 3C/492/CD, 3C/497/CD, 3C/498/CD and 3C/499/CD. It was noted that the graphical symbols in these documents were discussed by Maintenance Team/Advisory Panel meeting in May 2000. An ad hoc task force was set up to discuss some of the issues and to report back to Secretary. See also the items in 9 and relevant decisions.

4.2 Issues arising from the meeting held in Kyoto, 26th and 27th October 1999

Secretary reported referring 3C/451/RM as follows.

- (1) Necessary comments of SC 3C on Annex J of Supplement IEC specific procedures, ISO/IEC Directives 4th Edition (draft) were sent to IEC Central Office
- (2) Issues identified by 3C/447/CC on 3C/428/CD (six graphical symbols for tumble dryer) were still under consideration. The product technical committee, SC 59D, would be asked to clarify the need of standardization through liaison channel.

4.3 Issues arising from the Maintenance Team/Advisory Panel meetings held in Treviso, 22nd and 23rd May 2000

Secretary invited the delegates to draw attention to DECISIONS in the report from the meeting 3C/568/INF.

- (1) Response from SC 62A on received National comments on 3C/499/CD
 - (2) Report from the ad hoc task force on graphical symbols for « cameras. »
- See also the item 9.1.

DECISION 3

SC 3C plenary accepted all reports under the item 4.

5. To receive and discuss report from ISO/TC 145-IEC/SC 3C JWG 11 "Revision of IEC 60416, ISO 3461-1 and ISO 4196"

Report from the meeting of JWG 11 in Treviso on 24...26 May 2000 had been received by the Secretariat and published as 3C/571/INF. Convenor of JWG 11, Mr. Hiroaki Ikeda, reported that JWG 11 discussed received comments on 3C/441/CDV and 3C/442/CDV and drafted 3C/501A/RVC and 3C/502A/RVC, respectively. Observations of the Secretariat had been reflected to result draft FDIS's.

Convenor continued his report also from the subsequent JWG 11 meeting in Stockholm on 13th and 14th September 2000 as in the items 5.1, 5.2 and 5.3. (Note – The report from this meeting was published later as 3C/623/INF.)

5.1 Report on IEC 80416-1: Basic principles for graphical symbols for use on equipment – Part 1: Creation of graphical symbols

Secretary as well as Convener for JWG 11 reported the progress of the work on this project. It was recommended to change the title of Part 1 to be « Creation of symbol originals ».

DECISION 4

SC 3C plenary decided that the title of IEC Project 80416-1 shall be changed to be IEC 80416-1: Basic principles for graphical symbols for use on equipment – Part 1: Creation of symbol originals.

DECISION 5

SC 3C plenary decided that the draft for the project IEC 80416-1 shall be processed as FDIS circulation in synchronous with ISO/TC 145 circulation to National Bodies.

Note – It was later circulated with revised title as 3C/600/FDIS.

5.2 Report on ISO 80416-2: Basic principles for graphical symbols for use on equipment – Part 2: Form and use of arrows

Secretary as well as Convener for JWG 11 reported the progress of the work on this project.

DECISION 6

SC 3C plenary decided that the draft for the project ISO 80416-2 shall be processed as FDIS circulation in synchronous with ISO/TC 145 circulation to National Bodies.

Note – It was later circulated as 3C/601/FDIS.

5.3 Report on IEC 80416-3: Basic principles for graphical symbols for use on equipment – Part 3: Guidelines for the application of graphical symbols

Convener for JWG 11 reported the progress of the work on this project. Secretary recommended for the latest draft to be circulated as CD which would supersede 3C/505/NP and 3C/570/RVN.

DECISION 7

SC 3C plenary decided that the draft for the project IEC 80416-3 shall be processed as 1CD for comments.

Note – It was later circulated as 3C/606/CD.

6. To receive reports on liaison activities

The official liaison recorded in the database at the IEC Central Office was reviewed together with newly requested liaisons.

DECISION 8

SC 3C agreed that the current liaison with ISO/TC 145/SC 1 would be less important than ISO/TC 145/SC 3. SC 3C decided to establish a formal liaison with ISO/TC 145/SC 3. Secretary would be in charge of liaison representative from SC 3C. IEC Central Office was requested to implement this decision.

DECISION 9

SC 3C decided to establish a new liaison with IEC/TC 26, taking into account the recommendation of Committee of Action (CA Decision 107/4). Secretary would be in charge of liaison representative from SC 3C. IEC Central Office was requested to implement the decision.

Note – By the time of drafting this report, TC 100 plenary held in October 2000 in Athens requested to establish liaison between TC 100/TA 5 with liaison representative, Mr. Viktor Nassi, and SC 3C.

7. To discuss on set up of Joint Working Group among IEC/SC 3C – ISO/COPOLCO – ISO/TC 145

Background document 3C/599/INF was described by Secretary and also detailed by Secretary of ISO/TC145 participated in SC 3C meeting in Stockholm. Implication, structure and membership were discussed in length together with any relevance to the existing JWG 11.

Since the new JWG would cover not only graphical symbols for use on equipment but also other graphical symbols, it was observed that the new JWG would complement with SC 3C/JWG 11.

DECISION 10

SC 3C plenary decided to join provided that the setting up of the JWG and appointment of the Convenor follow the appropriate procedures. Secretary would participate at the first JWG meeting.

8. To discuss result of voting and comments on Committee Draft for Voting

Draft observations of the Secretariat on 3C/506/CDV, 3C/511/CDV and 3C/519/CDV were discussed.

DECISION 11

SC 3C decided that consolidated observations of the Secretariat shall be published as RVC's. Based on the RVC's, FDIS's shall be circulated for voting.

Note 1 – **3C/602/RVC** for 3C/506/CDV, **3C/603/RVC** for 3C/511/CDV, and **3C/604/RVC** for 3C/519/CDV were later published, respectively.

Note 2 – **3C/607/FDIS** superseding 3C/506/CDV and 3C/602/RVC, **3C/612/FDIS** superseding 3C/511/CDV and 3C/603/RVC, and **3C/620/FDIS** superseding 3C/519/CDV and 3C/604/RVC were later circulated for vote, respectively.

9. To discuss on graphical symbols proposed for processing following the “comprehensive procedure”

9.1 Report from the ad hoc task force

A report from the ad hoc task force to study how to introduce different graphical symbols with similar titles was received from Mr. M. Mohri. The report was compiled and circulated as 3C/574/DC to poll views of National Committees. Since the closing date was 2000-09-29, not all views were available at the time of the meeting. Decision was postponed till compilation of all comments would be available.

Note – A document INF corresponding to 3C/574/DC would be circulated at the week of 13 November 2000. Consequently the target date of the project IEC 60417-1 Amd.2 f10 Ed. 2.0 (former 60417/f69/E1 with last document 3C/492/CD) should be amended as appropriate.

9.2 Survey of graphical symbols on “cameras”

In response to the issues raised at the last SC 3C Maintenance Team/Advisory Panel meeting in Treviso in May 2000, 3C/576/INF was circulated. Contribution of Japanese National Committee to this document was discussed.

After the discussion in the meeting, it was agreed that the basic graphical symbol IEC 60417-5116 shall be kept for “television cameras,” any graphical symbols for video cameras and moving picture cameras should be based on IEC 60417-5116. It was further agreed that for other categories such as camera recorders (video cameras with video information storage) and electronic still cameras (proposed as improvement to 5885 Pr) would be necessary.

As a result, SC 3C plenary agreed to delete Pr 98-005, Pr 98-009, Pr 00-100. SC 3C plenary further agreed that graphical representation of 5883 Pr and 5887 Pr shall be unified taking into account IEC 60417-5116, the title for 5883 Pr should be such as “camera position selection.” It was noted that cameras for special application fields IEC 60417-5344 and –5671 shall be kept as they are.

DECISION 12

SC 3C plenary decided to ask Japanese National Committee to improve its contribution taking into account the discussion to solve the issue by December 2000.

Note – Consequently the target date of the project IEC 60417-1 Amd.2 f11 Ed. 2.0 (former 60417/f74/E1 with last document 3C/497/CD) should be amended as appropriate.

9.3 Survey of graphical symbols on “displays”

As one of the action items from the last meeting of SC 3C Maintenance Team/Advisory Panel in May 2000, graphical symbols based on IEC 60417-5049 were discussed.

After the discussion in the meeting, it was agreed that any graphical symbols based on IEC 60417-5049 (television; video) shall be harmonised. 5886 Pr should be improved to lay out simplified representation, 5889 Pr should be further discussed in line with IEC 60417-5412, for 5890 Pr, 5888 Pr and 5892 Pr, SC 3C would refer back to the technical product committee SC 62A via the liaison channel.

The technical decision was postponed to the next meeting of Maintenance Team in Spring 2001.

DECISION 13

SC 3C decided that the target date of the project IEC 60417-1 Amd.2 f13 Ed. 2.0 (former 60417/f76/E1 with the last document 3C/499/CD) should be amended as appropriate.

Note – Secretariat suggested a new target date 2001-05-31.

9.4 Survey of graphical symbols on “shutters”

SC 3C plenary noted that the definition and the meaning of “electronic shutter” in 5893 Pr and 5894 Pr were not clear enough to discuss these graphical symbols. Clarification of the implication of the graphical symbols together with the reason why they were based on IEC 60417-5049 (television; video) shall be necessary in order to continue SC 3C works on these graphical symbols.

DECISION 14

SC 3C plenary decided that the final decision on progress of work on these graphical symbols shall be postponed to the next Maintenance Team meeting in Spring 2001. The target date of the project IEC 60417-1 Amd.2 f13 Ed. 2.0 (former 60417/f76/E1 with the last document 3C/499/CD) would be amended.

Note – Secretariat suggested a new target date 2001-05-31 in line with DECISION 13.

10. To discuss graphical symbols for processing following the “fast procedure”

Chairman and Secretary welcome the experts from TC 26 for this agenda item. Secretary reviewed the background using 3C/572/DC (Pr 00-101...129) together with improved graphical representation by a TC 26 expert. Comments of all National Committees of SC 3C were available.

Taking into account the SC 3C National comments, Mr. Ulf P. Karlsson, Chairman of TC 26, stated his view. The both committees discussed each graphical symbol under proposal.

It was expected reconsideration within TC 26 on Pr 00-107 and Pr 00-108. For Pr 00-128, it was recognised that the relevant groups should be involved in standardisation, because there was safety implication.

The graphical symbols in electric welding field should be further discussed in the next Maintenance Team/Advisory Panel meeting in Spring 2001 and further improved input from TC 26 would be foreseen.

DECISION 15

SC 3C plenary together with TC 26 experts agreed not to take Pr 00-105, Pr 00-106 and Pr 00-109 as work items, for which IEC 60417-5570, IEC 60417-5569 and ISO 7000-0096 shall be used, respectively.

Note – As the result of discussion, 3C/605/INF: "Advise to TC 26 based on compilation of comments on 3C/572/DC" was circulated.

11. Other activities

SC 3C plenary noted cooperation and dialogue with other technical product committees as follows.

- (1) TC 96 regarding 96/126A/CDV: Draft IEC 61558-2-12: Safety of power transformers, power supply units and similar – Part 2-12: Particular requirements for constant voltage transformers
- (2) SC 62A regarding 62A/298/CDV – Six graphical symbols for general use on medical equipment (5842 Pr through 5847 Pr)
- (3) SC 34D under preparation of some graphical symbols
- (4) TC 61 regarding motorized cleaning heads for wet suction cleaning appliances (in IEC 60335-2-2)
- (5) SC 59D regarding 3C/428/CD on graphical symbols for tumble dryers
- (6) TC 100/TA 5 regarding 100/161/CDV (see also note under DECISION 9)
- (7) TC 100 regarding new inputs from Japan

Inputs from Japanese National Committee on nine graphical symbols of sound positioning (Pr 00-130...138), seven graphical symbols of picture control for wide-screen television sets (Pr 00-139...145), graphical symbol of battery in charge (Pr 00-146), graphical symbol of polarity of d.c. connectors (Pr 00-147), graphical symbol of earphone to be replaced (Pr 00-148), and graphical symbol of sports mode in electronic cameras (Pr 00-149) were briefly discussed.

DECISION 16

Proposals from Japan, provisionally numbered as Pr 00-130...149, should be fully discussed at the next SC 3C Maintenance Team/Advisory Panel meeting. For the time being, Japanese National Committee was requested the proposal being endorsed by technical product committees such as IEC/TC 100.

Note – Secretary sent liaison report to IEC/TC 100 plenary meeting in Athens in October 2000 regarding the Japanese proposal. It was documented as 100(Athens/SC 3C)22 and noted by TC 100 plenary.

12. Miscellaneous

12.1 Review of Strategic Policy Statement

SC 3C agreed that no technical change was necessary, but housekeeping matters including the new liaisons would be handled by Secretary together with TC 3 Secretary.

NEW LIAISONS

ISO/TC 145/SC 3: Graphical symbols for use on equipment

IEC/TC 26: Electric welding

IEC/TC 100/TA 5: Cable networks for television signals, sound signals and interactive services

12.2 Up date of Programme of Works

Programme of Works would be continuously up-to-dated by issuing new documents, but target date change would be as follows.

<i>Project reference</i>	<i>Current code</i>	<i>Document reference</i>	<i>Target date</i>	<i>New target date</i>
IEC 60417-1 A2 f8 Ed. 2.0	A2CD	3C/428/CD	99-05	01-05
IEC 60417-1 A2 f10 Ed. 2.0	A2CD	3C/492/CD	00-12	01-05
IEC 60417-1 A2 f11 Ed. 2.0	A2CD	3C/497/CD	00-08	01-05
IEC 60417-1 A2 f12 Ed. 2.0	A2CD	3C/498/CD	00-08	01-05
IEC 60417-1 A2 f13 Ed. 2.0	A2CD	3C/499/CD	00-08	01-05

12.3 Any other business

No any other business.

13. Date and place of next meeting

Next SC 3C plenary meeting will be held with TC 3 plenary meeting in autumn 2001.

For SC 3C Maintenance Team/Advisory Panel meeting, Secretary together with Ms. Anette Schwuchow would seek possibility of a place in Italy in spring, avoiding overlap with ISO/TC 145 and related meetings.

14. Prepare a report to TC 3

Chairman prepared the report taking into account the daily reports from the three sessions of SC 3C plenary.

15. Close of meeting

Chairman closed the SC 3C plenary meeting with appreciation to the hosting committee and to all delegates. He wished a good journey to the respective home countries. The plenary closed at 1700 hrs on 2000-09-20.

Annex – List of meeting documents in SC 3C plenary meeting in Stockholm

Number	Title
3C(Stockholm/ Secretary)01	Attendance list
Secretary)02	Revised draft agenda
Secretary)03	Report on future publication of graphical symbols approved in Treviso together with correspondence with the product committee as annex
Secretary)04	Results of voting on 3C/506/CDV, 3C/511/CDV and 3C/519/CDV and compilation of received comments
Secretary)05	Overview of newly proposed graphical symbols from IEC/TC 26/WG 2
Secretary)06	Received national comments on 3C/572/DC
JWG 11)07	Report from IEC/SC 3C – ISO/TC 145 JWG 11 meeting in Stockholm on 13 th and 14 th September 2000
Secretary)08	Draft for IEC/FDIS 80416-1
Secretary)09	Draft for ISO/FDIS 80416-2
JWG 11)10	Draft for IEC/CD 80416-3
Secretary)11	Received national comments in advance on 3C/574/DC
Secretary)12	Survey of graphical symbols on “displays”
Secretary)13	Survey of graphical symbols on “shutters”
Secretary)14	List of green documents in Stockholm
Japan)15	Proposal for nine graphical symbols of sound positioning
Japan)16	Proposal for seven graphical symbols for picture control for wide-screen television sets
Japan)17	Proposal for graphical symbol of battery in charge
Japan)18	Proposal for graphical symbol of polarity of d.c. connectors
Japan)19	Proposal for graphical symbol of earphone to be replaced
Japan)20	Proposal for graphical symbol of sports mode in electronic cameras
SC 62A)21	Some inputs from IEC/SC 62A in terms of 3C/567/CC on 3C/499/CD
TC 26)22	Request to set up a liaison between IEC TC 26 and SC 3C and ISO/TC 145/SC 3
TC 96)23	Liaison letter from IEC/TC 96
SC 62A)24	Liaison letter from SC 62A

Number	Title
3C(Stockholm/ SC 34D)25	Liaison letter from SC 34D
TC 61)26	Liaison input from TC 61
Secretariat)27	Enquiry to German National Committee
Secretariat)28	Liaison report to IEC/TC 100
TaskForce)29	Report from the ad hoc task force on “pause and stop”
Japan)30	Proposal of Japanese National Committee in response to 3C/576/INF: Survey of graphical symbols for “cameras” in different technical fields
Secretary)31	Daily report from the meeting on 2000-09-15
Secretary)32	Daily report from the meeting on 2000-09-19
Secretary)33	Daily report from the meeting on 2000-09-20